

TRIBUNAL DE JUSTICIA
DE LAS
COMUNIDADES EUROPEAS

Recopilación

de la

Jurisprudencia del Tribunal

VOLUMEN XVIII-3

1972



LUXEMBURGO



SUMARIO DEL TOMO II

Asunto 51/69: Farbenbriken Bayer AG contra la Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 14 de julio de 1972	745
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, ver asunto 48/69	669
 Asunto 52/69: J. R. Geigy contra la Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 14 de julio de 1972	787
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, ver asunto 48/69	669
 Asunto 53/69: Sandoz AG contra la Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 14 de julio de 1972	845
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, ver asunto 48/69	669
 Asunto 54/69: SA Française des matières colorantes contra la Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 14 de julio de 1972	851
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, ver asunto 48/69	669
 Asunto 55/69: Cassella Farbwerke Mainkur AG contra la Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 14 de julio de 1972	887
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, ver asunto 48/69	669
 Asunto 56/69: Farbwerke Hoechst AG contra la Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 14 de julio de 1972	927
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, ver asunto 48/69	669
 Asunto 57/69: Azienda Colori Nazionali - ACNA SpA contra la Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 14 de julio de 1972	933
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, ver asunto 48/69	669
 Asunto 9/72: Georg Brunner KG contra Hauptzollamt Hof (petición de decisión prejudicial formalizada por el Finanzgericht München)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 4 de octubre de 1972	961
Conclusiones del Abogado General Sr. Kart Roemer, propuestas el 13 de julio de 1972	971
 Asunto 8/72: Vereniging van Cementhandelaren contra la Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 17 de octubre de 1972	977
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, propuestas el 21 de septiembre de 1972	994
 Asunto 96/71: R & V Haegemem contra la Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 25 de octubre de 1972	1005
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, propuestas el 28 de junio de 1972	1017

Asunto 26/72: NV Vereenigde Oliefabrieken contra Produktschap loor margarina, vetten en oliën (petición de decisión prejudicial, formulada por el Collage van Beroep loor het Bedrijfsleven)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 26 de octubre de 1972	1031
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, propuestas el 5 de octubre de 1972.....	1045
Asunto 20/72: Etat belge contra NV Cobelex (petición de decisión prejudicial formulada por el Tribunal de Commerce de Amberes)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 7 de noviembre de 1972	1055
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, propuestas el 5 de octubre de 1972.....	1064
Asunto 17/72: Gessellschaft für Getreidehandel AG contra Einfuhr- und Vorratsstelle für Getreide und Futtermittel (petición de decisión prejudicial formulada por el Hessisches Finanzgericht)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 8 de noviembre de 1972	1071
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, propuestas el 17 de octubre de 1972.....	1083
Asunto 27/72: Josef Aimer contra Einfuhr- und Vorratsstelle für Getreide und Futtermittel (petición de decisión prejudicial formulada por el Verwaltungsgericht Frankfurt)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 15 de noviembre de 1972	1091
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, propuestas el 26 de octubre de 1972.....	1099
Asunto 14/72: Helmut Heinze contra el Landesversicherungsgericht Rheinprovinz (petición de decisión prejudicial formulada por el Bundessozialgericht)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 16 de noviembre de 1972	1105
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, propuestas el 19 de octubre de 1972.....	1117
Asunto 15/72: Land Niedersachsen contra Landesversicherungsanstalt (petición de decisión prejudicial formulada por el Bundessozialgericht)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 16 de noviembre de 1972	1127
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, ver asunto 14/72.....	1117
Asunto 16/72: Allgemeine Ortskrankenkasse Hamburg contra el Landesversicherungsanstalt Schleswig-Holstein (petición de decisión prejudicial formulada por el Bundessozialgericht)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 16 de noviembre de 1972	1141
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, ver asunto 14/72.....	1117
Asunto 19/72: Rudolf Thomik contra la Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Segunda) de 22 de noviembre de 1969....	1155
Asunto 18/72: NV Granaria Graaninkoopmaatschappij contra Produktschap voor Veevoeder (petición de decisión prejudicial formulada por el Collage Beroep voor het Bredijfsleven)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 30 de noviembre de 1972	1163
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, propuestas el 31 de octubre de 1972.....	1174

Asunto 32/72: Wasaknäcke Knäckebrötfabrik GmbH contra Einfuhr- und Vorratsstelle für Getreide und Futtermittel (petición de decisión prejudicial formulada por el Bundesverwaltungsgericht)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 30 de noviembre de 1972	1181
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, propuestas el 8 de noviembre de 1972.....	1189
Asunto 75/72 R: Leticia Perinciolo contra el Consejo de las Comunidades Europeas	
Auto del Presidente de la Sala Primera del Tribunal de Justicia de 30 de noviembre de 1972	1201
Asunto 18/70: X contra el Consejo de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Primera) de 6 de diciembre de 1972	1205
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, propuestas el 31 de octubre de 1972	1211
Asuntos acumulados 21 y 24/72: Internacional Fruti Company NV y otras contra Productschap voor Groentenen Fruti y (petición de decisión prejudicial formulada por el Collage van Beroep voor het Bedrijfsleven)	
Sentencia del Tribunal de Justicia 12 de diciembre de 1972	1219
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, propuestas el 25 de octubre de 1972	1231
Asunto 44/72: Pieter Marsman contra M. Roskamp (petición de decisión prejudicial formulada por el Arbeitsgericht Rheine)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 13 de diciembre de 1972	1243
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, propuestas el 28 de noviembre de 1972.....	1250
Asunto 45/72: Giuseppe Merota contra el Fonds National de retraite des ouvriers mineurs (petición de decisión prejudicial formulada por el Tribunal de de Travail de Hasselt)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 13 de diciembre de 1972	1255
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, propuestas el 28 de noviembre de 1972.....	1262
Asunto 52/72: Walzenmühle Magstadt Karl-Heinz Kienle contra Einfuhr- und Vorratsstelle für Getreide und Futtermittel (petición de decisión prejudicial, formulada por el Hessischer Verwaltungsgerichtshof)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 13 de diciembre de 1972	1267
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, propuestas el 29 de noviembre de 1972.....	1276
Asunto 7/72: Boehringer Mannheim GmbH contra la Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 14 de diciembre de 1972	1281
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, propuestas el 28 de noviembre de 1972.....	1293
Asunto 29/72: S. p. A. Marimex contra la Administración italiana de finanzas (petición de decisión prejudicial formulada por el Presidente del Tribunal de Trento)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 14 de diciembre de 1972	1309
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, propuestas el 21 de noviembre de 1972.....	1321

Asunto 38/72: Arend van de Poll KG contra Hauptzollamt Trier (petición de decisión prejudicial formulada por el Finanzgericht Rheinland-Pfalz)

Sentencia del Tribunal de Justicia de 14 de diciembre de 1972	1329
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, propuestas el 6 de diciembre de 1972.....	1341